THE CHINESE TIMES

PRINTERS & PUBLISHERS NO. I EAST PENDER STREET Phone MArine 8941 P. O. Box 339 VANCOUVER 4, B. C., CANADA

Cable address "Taihonpo"

0 均

交部之通電間:

0

171

0

佐頓之局勢發展。

聚

爲要

0

共

Authorized as second class mail Post Office Department, Ottawa

提議。

一集體互 廢止美日 Victoria, B. C. Oct. 30/57

			A STATE OF THE STA		-	
零	國各國中	墨美屬加	寄郵埠本	到派域雲		報
沽				五三元一		_
毎份	毛五元四	五三元四	毛五元四	五零元四	季毎	
と		毛六元八		毛一元八		-
间	元八十一	元七十一	元八十一	二元六十	年全	表
_						

日一初月四年酉丁次歲曆夏 二期星 日十三月四年六十四國民華中

The O'dest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established since 1907. Subscriber of The Canadian Press, Associated Press, British United Press. Vancouver 4, B.C. Tuesday April 30 1957 Vol. 18. No. 291 Page 1

必須之食物等項。增加其售值。

及維持購買必需品

0

供應市場起見

軍於覺得在國會與其他人响。但在將來數年間。海

戰且若目前對經濟之關係 士增加集中注意於反潛艇

٥

仍然繼續。且引起再行

設計目

因為去年投資於工業建設過於巨大。至

日美聯社電。美國

。一定爲企圖仿照美國。 一定爲企圖仿照美國。 一定爲企圖仿照美國。 一定爲企圖仿照美國。 一定爲企圖仿照美國。 一定爲企圖仿照美國。 一定爲企圖仿照美國。 一定爲企圖仿照美國。

之消費。

黎巴嫩 美艦

乙大使館宣稱。

若有改變。則以

之假定。

徐蘇聯本國所感為有興趣之假定。更為確實。 假如

美國政府擬預賣現駐中東聯

但顯然爲比軍方以

根據之消

是佐頓現

去行其認為「對

部份 。貝

				年)	八零	百五	. . . -	元	紀子	孔					
	4	15	客九	<u>-t</u>	於創	蜂者	導先	之	報日	文	華:	大拿	加		
K 74	寺訊電	期	是之	計	孔通	等社	衆合	0	計聯	美	o j	計開	新	人拿	מלב
	J V . C													• •	
			-												
11	١.			** *	1.4-						-		ec.	TD	-1

已置此議於不

頁一第號一九二第卷八十第紙開新

蘇之軍事聯盟 0

中蘇聯盟之內容 訂立之中 洋之軍 事聯盟。 險 0 O C 毛

日本。

路透社電。埃及官辦之新 埃及京。開羅廿九日 2謂。埃及。叙1引用叙利亚外 埃及。 佐頓最近之反常阿拉伯集團之經而舉行。因爲愈談。相信係保友 相信係保存 集團之領導者 沙 少 0

理 東劃機爭 0 地

中共及蘇聯陰謀雕間 由世界之密切關

種必然之趨向 在海岸之 日本之 本為 係探聽埃及。 沙地阿拉伯

若此種守法之精神繼續 必完全解除。 去。則不 故此日禁已經放寬 ·而無暴動之事 2面。因爲過去 久日夜之禁令 **拿沙面** 起 子 0

阿拉伯三國之週末會 因爲拿沙自號爲 拿沙面子 給而

加緊製造 社地。 自黑海

之些

題。與阿拉伯國家主義之 伯三國之週末談話 安曼廿 **時恩之突然訪** 彼與沙地阿 叙利亞及沙 集團之獨 日

前 0

常時期令。建立一個中央前成立之內閣。已頒佈非前成立之內閣。已頒佈非 路透社電 預非常時期今 印尼新內閣 認爲「挽救國家」之 即。星期一日宣稱;四透社電。印尼總統印尼。耶加達廿 此委員會。係 制度。 **火指導內** 統群九日 加

各階層及各

行之事

議所釀 __

子航空母艦之計劃。一項每年建一艘三億研究防衛預算。海軍

項毎年建一艘三億元原

則其情形相信會眞確

經濟能

力

謂。星期日晨。

方戰船。向中共在近馬共官辦之新華社星期一

國方戰船發炮卅發。

但所有炮彈均

共砲艦一

艘被

國

沉等消息。然今日中共共戰艦在馬祖地方發生.

0

可購買大量特製乙反

吾有經驗。向來在美京華 吾有經驗。向來在美京華 高有經驗。向來在美京華

共伯

0 0

板廠

涉佐頓之內政。 蘇外交部謂

四百

前估計

-艘。每年建造

接近有

一百艘

走入嚴重之後果去之危險。此種危險。 勢。現在已孕育 蘇外部謂、

蘇聯

繼續統治阿拉伯國家機。係田外國勢力 成為現在 0 除之 之似势 發表演說 。警告西京前美總統杜魯門。在前美總統杜魯門。在

一致

東之勢力 住榜 企 Mo

之和平。-手製造而6 對現實 聯和 平 方面。實無和平可講。 有很多人 叫和平 悟。自由世界。 0 。亦祗如「匈牙利」 由克勒謨林 加强團結。 0 1世界。必正八。今日仍執 和平一。 蘇聯 如

美國務卿杜樂斯。

今日會

•美總統愛善考華。及 美京華盛頓。美聯社

頓事分裂

件努力。E

蘇聯 武。使器业北 恐怖份子。 佐頓王希是恩。爲打

伊拉克B 分裂。R 爲阻結 ●阿拉伯集團。前因●阿拉伯集團。前因●阿拉伯集團。前因每十運河為國有之事。甚為影响。故阿拉伯集團。前因好發。因沙地阿拉伯集團。前因分裂。因沙地阿拉伯集團。前因份数。因沙地阿拉伯集團。 看見。 昨日

但祇遮太陽百

以陽百份之雲埠亦可

球遮

O

攻擊聯軍說 色列暴徒

求西方歐洲集團。向共產動。己高唱入雲矣。彼等數。己高唱入雲矣。彼等據渠稱。蘇聯恐嚇運 頻頻試驗核子武器之重大集團投降。此為蘇聯近日 恫嚇政策 警告西方集團 頓埠電 0 羅消息蔣。聯介國門原 北。向以色列攻掠者開火 。聯合國官員昨日稱。彼 等未獲證實該說。埃及代 表團盛傳埃及新聞部長哈 表團盛傳埃及新聞部長哈 加沙地區發動進攻方人士之宣梅,以免 國官員稱。 相息稱。聯合國際除之 紐約。美聯社電。開· 得向攻掠者開火 0 。 聯典 華盛頓。美蘇社電。 美上議員麥卡斯。現入醫院。據稱病勢甚爲嚴重。 據醫院當局之發言人稱。 麥卡斯肝發炎。病勢甚重 布此位共和黨議員。於去 在二年來。曾爲醫治戰時 下炎之起。由於一種

而惹起者云

0

壓等被燒着云

夜總會中搜查。 披屋。敵仇雞圓 0 夜總會酒充公 夜總會中搜查。搜出酒共。新德里。美齡。藍天等 披屋。敵仇雞圓。舒適點 世星期六晚。簪察在

軍隊司令班斯報導

9

兩西人被擊量 今晨閃電時。因電沿 雷電

六時。因被閃然 蘇恩。約七十歲 此意外而驚暈。 布達夫人 之牆。 。直傳至屋內。燒着化學蘭里區一屋外晒衣之鐵線 蘭里志願消防隊。 過。發生火燒。 。六十 九歲。 禁二年 罰数廿五元至 公民。均有其防火之責

即跌廿五元至卅元。中 如蓮背省防火例者。

或

0

0

。及反西方之

失知覺 於今晨 和 傳古 將不日下野

因被閃電而 約七十歲。

0

共鄰人

日蝕

一几下

午 0 可太

職權交與一四不日放棄其聯 車政聯絡部の以有效停止の昨日墨西哥城の美聯社電の時日墨西哥城の美聯社電の時日墨西哥城晚報報導の時日墨西哥城晚報報導 有雷雨

0

大陰。有驟雨。最高温取低温度為五十度。明。最高温度為六十二度

嚴防森林火警。 定特別例强迫施行。! 將即星期三日 卑詩省護林之宣傳 省護林宣傳

施行。以爲此

0

r。折了火柴。浸了野火 明准。該會並提出口號如 火。則必先向森林會當局 如深入森林中心 壓碎烟頭 該會人員並稱 0 半英里 0 毎 監將任個 行之任務。將要重行保證命。格外重要。杜樂斯此行之使 前。捨棄諸聯問 美國之十日

捨棄諸聯盟國家

四個北大西洋

搖動 屋內之燈架等物 三藩市

烈之地震。地脚震動。 但未有任何損失之報告 0 0 亦因

。美聯社電

昨晚三藩市海灣區發生强

天陰。晨早及中

果行輕彈試験。但此 ・英國會於五月十六 ・英國會於五月十六 ・英國會於五月十六 ・英國會於五月十六 ・英國會於五月十六 該大會於選 出後 。於七月 世日

O

中。

東政策究竟為

些力員

以產製原子 相信蘇聯最

簡

聞

大之工作。此係資本主義。吸收工人血汗之一重之。 大之工作。此係資本主義。吸收工人血汗之一重之。 人之神輕。而令彼等籍神經上之暫時安慰。而完成更 人之神輕。而令彼等籍神經上之暫時安慰。而完成更 人之神輕。亦非一種良好習慣。而是喝工人之血汗 酷方法。

。米高揚現係官式拜仿奧國。□「東東國之皇室後人飲啤酒互祝高揚。於上星期五日。與奧國之皇室後人飲啤酒互祝」與京。維也納。路透社電。蘇聯之第一副總理米」與京。維也納。路透社電。蘇聯之第一副總理米 過 來曾騷 擾古巴之

暴動 立之五十五週年紀念日 可能於五月廿 ·動。 去數月 乃古巴宣佈共和政體成能於五月廿日退休。該 0

星期一旦下午。南本及失十萬多元

星期

商討原子威脅

放工之消防隊亦被調囘。鋸板廠。發生大火警。已汝此威亞爾街脚之太平洋

。美聯社電

失十萬兀左右。協助救火。此次火醫。

大火直燒至三小

- 華盛頓。美聯 。舉行重要之盟國會 將飛赴

損。

防事情。據政治官員們宣威脅。及英國所擬削减國談。關於蘇聯最近之原子

四十名。尚能安全逃中尺高。但幸該廠中之工始被撲滅。火焰燒至了

。但幸該廠中之工人疾滅。火焰燒至五十

压時

把新磨好之鋸。於用

。故惹起木

起火原因。相信為

尚能安全逃出

0

大西洋公約諸盟國之原子。莫斯科方面。最近對北日至四日。舉行春季會議 日至四日,是不正大四洋中是利起波昂。將於五月二 頓啓程赴波昂。北大西洋稱。杜樂斯已打算自華盛 BING WONG

Percy H. Allman Ltd. Real Estaté

2191 W. Broadway Vancouver 9, B. C. Phories: Office BA. 39125Res: CE. 0710

部長布拉加。於上星期三在議會內。"新加坡。泛亞社電。星島政府衛

UNITED HARDWARE

550 MAIN ST. Vancouver 4, B. C.

行為首件生場所 KWONG MAN SANG & CO 236 PENDER STREET EAST

Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

司公材藥貨雜發元

(=)

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.

262 Pender St. E.

(PA. 1548) Vancouver 4, B. C.

端陽佳節將臨 新 到 雷山大粒糯米 雷山發菜菜豆 花旗發菜菜豆 花旗發菜菜豆



可達二萬萬美元台出口貿易今年

等。自由中國今年出口貿易。可達美金 等。自由中國今年出口貿易。可達美金 百所獲之收入抵補進口貨之價數綽有餘 二萬萬元。打破歷年紀錄。進口貿易所 二萬萬元。打破歷年紀錄。進口貿易所 一時獲之收入抵補進口貨之價數綽有餘 一時獲之收入抵補進口貨。此間半官方面報

最高額の或可達二萬萬元之目標の金一萬萬元の此數已較去年之數字を一萬萬元の此數已較去年之數字該方面估計。今年出口總值至少可

男: 一月六號。隨與其夫人飛往與京。 英駐美領事稱。艾登將在此間逗 漢信醫院。 四月十三日施手術後。今日可出 國近古朝。身取證電。前英相艾

高記與源利金 GIM LEE YUEN HING

大丸膏補藥醬海菜等 科型 一散丹品材料味米種

PHONE - MA 9743

楼 偉 星

SHING WAI JAN 177 DUNDAS ST. W. Toronto, Ontario.

英斯科提出。惟布拉加立即向馬坦 與聖觀島相混淆。史都華稱。英國 與聖觀島相混淆。史都華稱。英國 與聖觀島相混淆。史都華稱。英國 如坡。甚至更遠於北極。 英里。甚至更遠於北極。 本生部長布拉加。繼而答復馬 一次第二部份。據彼稱。縣俄已爆炸 之第二部份。據彼稱。縣俄已爆炸 之第二部份。據彼稱。蘇俄巴格其馬紹稱 之第二部份。據彼稱。蘇俄巴格其馬紹稱

加。織而答復馬詢問加。織而答復馬詢問加。織而答復馬更爲接近星和。 對於星島更爲接近星和。 對於星島之生,如洗衣機,洗機等。 對於星島之生

DOMINO RICE 包扎一要点

Abalone 魚鮑普西墨等上

售發有均勻各

長春商業公司総代

下三間蘇杭舖各住客自備煖氣型 下三間蘇杭舖各住客自備煖氣型 展大質業貿易有限公司 具氏質業貿易有限公司 具氏質業貿易有限公司 具氏質業貿易有限公司 以五萬五千可充銀期(問莫西屏 具氏質業貿易有限公司

Phone PA 6518

辦事處
The Imperial Life
Assurance Co.
455 Granville St. PA. 3335
住宅 EL. 9597
Res. 457 E. 63rd Ave.

大小生意、房產,本公司設立于茲、本公司設立于茲、

辦事處 W. E. Sherlock Co. Ltd. 720 ROBSON ST. MA. 9252 住宅 Res. 457 E. 63rd Ave. EL. 9599



京利夫蘭總統 五月廿 成 爾 遜總統 五月廿 成 爾 遜總統 五月廿 成 爾 遜總統 五月廿 成 爾 遜總統 五月廿

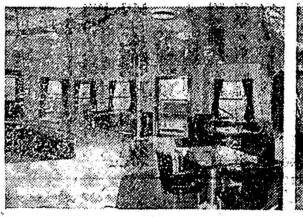
Quon On Co. Ltd. 2541 E. Pender St. Vancouver, B. C. Tel. PA. 1025 傷胞遺家譽來加拿大在太 代理環球各航空公司飛 代理環球各航空公司飛 明理電腦路火車

位。快捷安當一定將客票有一定船次給船費。由本一定將客乘有一定船

行旅宜 相的港看往船 С

如日

位行旅濟經設新



船绕强满夫利克

奉有直商或各請数 答别接或稅款就和 樂奉照理行近詳 于詢址面社典知.



司公船輪绕總國美

AMERICAN PRESIDENT LINES 311 California Street, San Francisco 4

Quon On Co. Ltd. General Agen
2541/2 Pender Street East
Vencouver, B C.

BREAD

華哥聲價

然襄足不至,令錦衣以後時常慰我,我望華哥知己視我,我望華哥知己視我,我望華哥知己,以

陸錦衣眼波送娟

遂甠深長之助

妙舌翰经於

近党 】 身 滋親以陈 味吻來麻

Lux Theatre

」江夢華日

司具生用

世

界

聞

首席部長

可最近時

1488

625 MAIN

千節

茶飯無心

安事哥个夕不 有時行歌之 有時行歌之

見,

請問

至是竟們

麥忍俊不禁

亦爲之原動死

雖天下文章之理

以環於邱

臨中潘

· 拉曼提出備忘錄。 中華總商會。於上見

一後得申請入來 一次以出生地 日內採取多種類 一次下列各点

曾决定派遣

特別優待

代理天香醬園

廣推銷歓 迎索辦友

463 MAIN ST.

格僑畫文冲攝化專 外胞報房晒影粧配 歡光雜用啡器香西

晋市黨長壽

山。但結果發現彼民彼等曾與其他種

來亞準予

聞星加坡將獲自治

在本月八日續開,日 土自治之廹切 八不欲於此有所褒貶, 此已爲世界公認之事 係開始於上月十 英國統治星加波, 星加波爲成立自治政府 垂一百三十 英國爲現代資名之民主國家 ,迄上月底,業已獲效间,以謀談判之進行,府,年來曾作不斷之努

手姐婚華

。 泛 型 社

。惟伊承認嚴俊己自其寓所遷出

可益爲發展,不難成爲南洋羣島中之一樂於星加波商業之繁盛,對外貿易之增長, 星加波共有居民一百二十萬人,較之 伯信在其自治之後·一般獨立國家,人口 僅爲星加波之光榮 , 口

惟伊隨後聲稱

。其未來丈夫

LECKY

李小妲係於三月廿六

英軍在遠東最大之基地, 再則星加波初獲 惟關於外部之防護及外交方面 華人所肩頁之責任亦較巨, 自治, 在防衛東南亞中 有完全之自 行政方面尚須求得經驗, 則仍將由英國預責, **努力** 能 力 本

使星加波能屹立於國際而無愧焉 路襤褸之精神 , 堅苦卓絕之態度,爲此實任亦較巨,是以吾人 此一新獲自治之國土而怒人特別盼望我華藉同胞的力亦以華人最大,今後日

冰粒結晶光艷起角

精較各種超時眼鏡 兼修整破裂之舊眼鏡 J. K. CHOW OPTOMETRIST

514 Main St. Vancouver. S.C. 電話 MArine 5938

②各種紙料

行期相隔僅數日。嚴俊旋即遷 係於去年六月十二訂婚。與李 上星期四親自証實。伊與嚴俊 上星期四親自証實。伊與嚴俊 上星期四親自証實。伊與嚴俊 上星期四親自証實。伊與嚴俊 BAMBOO TERRACE 155 PENDER ST. P.

Vancouver, B.C. Phone MA: 1935

港香往飛



PANAMERICAN

全世界經驗最豐富的 航 空公司 Ticket Office 590 West. Georgia St. VANCOUVER, B, C. PHONE TAtlow 2121

TAtlow 3743

HO INN CHOP SUEY®

79 Pender St. East. Vancouver, B. C.

◁好體身想欲♪

CHANG CHUN & CO. 433 Gore Ave. Y Vancouver 4, B. C.

Harry James Agencies Ltd.

SANG HONG HING

電話,PA、4476 377 Powell St. Vancouver, B. C. Canada 扯消花消育颗氣懸卯痔龜補

丹丸丸丸丸丸鞭

料料料料打料 五五拾五五五拾 元元元元元元元

INSURANCE & REAL ESTATE 212 KEEFER ST. TAtlow 1377

SUN 900 W. Tempie St. Los Angeles 12. Cal. U.S.A.

Viaduct Drug Store Cor Main & Georgia Sts. Phone PAcific 6436 Vancouver, B. C.

氏律古屋 A. Gerard Hirsohberg

年十三逾醫行 Toric Optical Co. Ltd. 118 Hastings St. W. PAcific 8829

焚斃陸軍醫病床上的傷兵。窮兇惡極。

資料室

泥拉的時候。非政府頗爲震驚。麥塞聲勢頗爲浩大。佔有產米豐盛的地區

領導亡命之徒五萬人附和作

菲總統麥塞塞

 \odot

0

八角最一。一概獎勵以厚酬找則用仁慈對待。並以披索以用生

退

喔

代理實業買賣

用安撫政策。

0

然諾。他們有誰個再挺而走 外耕地。住屋。米糧。換言 校答應使他們達到滿足的願

NOTARY/PUBLIC

TAI HING COMPANY LTD.

Phone TA: 41028 265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

豆綠津天

。和軍隊密切合作。

密切合作。結果。 立即改變戰畧。 加

拯救了整個加强人民組

統。公餘之暇。

位閣員碰頭。

提出內閣會議

阿理難

ROOMS

小節

生辰的慶典。式飲式食。找尋刺激。富有浪漫氣質

先後由西班人以至美國人

打街請由正門入可襟孖梳銀行二樓編

新廣告

九五四年五月向麥塞塞宣佈無

0

逃竄山林湖沼地帶。

村民更不

麥塞塞後來源源本本地告訴他戰勝菲共的策略:

MISS ALLENA CHONG · Insurance Agent 426 Main St. 二六號緬街 電話TA. 3526

Harry Lee Agencies 220A Centre Street CALGARY, ALTA. 電話 33359 話電 26539

燕梳。 午 意 買 賣 。 各 種 0 太平洋航空公 本。香港 美國總統船 來往遠東 生揭事

靈戲。

是地震的方向

寓跑路街三七 裱

以利用渾天儀在室內研究自然的天象一樣爲止:

壶内 逢

這架儀器, 向都非

加易不 在八 式式式四 租東亞良豪豪七五七毫毫毫毫 國西洲拉王王二章 國西洲友五五元毫毫五五五 郵洋半毫毫際 (東 專 國 洋 年 童 華 書 票 週 電 大 點 光 峯 英 文 樂 文 第 刊 书 藍 銀 幸 東 影 全 心 輝 密 語 友 園 藝 華 足每皮灯福風 一三毫毫毫三登毫九五毫毫毫 毫毫五五五毫元五毫毫五五五

畫宮燈家具磷杭 裳顧鑢及水松名 中國絲髮男女衣

大宗

誼相影鰲伯

Yorkman Studio

617 Main St. PA. 4578

結婚相觸照相本館影家庭相

與契據文件等

Vancouver, B. C.

(三)

公費大平

床布枕袋毛巾毡 女衫廚衣廚褲園

TUNG AH ROOMS

101 E. PENDER ST.

竭服 携來時床位 鹹務飛隨往常揭 歡代机行駐充潔適 李宿足淨中

Vancouver 4, B. C.

關邦

海強館用衣樓仔

電話 PA. 5080

Confection

應點天竺膏藥 撞紅仙方 每四特辦蘇癆仙藥 OUON KEUY 每服五元 每服五元 每服五元 每服五元 廣生樂局黃君

3

延 籍

洪

顧快捷妥當價格相宜

Plumbing

P

0

Dollar Tailors Co. 548 Main St.

中天,某時沒落的時候,便大聲報告他中天,某時沒落的時候,便大聲報告他的星辰,當他看到某星某時上升,某時的星辰,當他看到某星某時上升,某時的星辰,當他看到東頂的天文台上去觀察天上初造成時,派幾個助手在屋裏看守

直到渾天儀上所有星辰的升起

·程天文方 位室内研究 概爲止,

龍海蚧蛤

Vancouver, B. C.

廠麵東廣 NIFTY NOODLES LTD 213 Cordova St. East

Vancouver, B.C. PA. 8850

蛋

干

麵

大科家學

細

炸麵的品

國古代

的

W

零冶酸行

夜尿腰痛 工作操勞

久不入 速見 200 功 7 瞎

唐代有均商葯准各理代總祥和蘇港香

HOTEL SUN AH 鷨 100 Pender St. E. 雲 Vancouver, B.C.

電話 MA. 9064 H夜供應. 床海清潔 可理羅照啓

新亞版社 格外歡迎 招呼週到 **娱氣熱水** 中瓊图塞 房含通爽

Phone TA. 17710

褲西絨呢靚

Empire Drug Store Carrall & Cordova Sts. Vancouver, B. C. Phone PA. 4934

定次所應得 下路街夾加都華街 一路街夾加都華街 一路街夾加都華街 一路街夾加都華街 一路街夾加都華街

TEMPLETON'S T-R-C's

神每盒七毫九。登元五 用侵步頓TEMPLETO 用侵步頓TEMPLETO 用侵步頓TEMPLETO

一新房舍通爽汽嘅温想床得新賀清本旅館新人接手營架大加改真換然 金件 6513 自動田東 Phone: Off. PA. 1716 Res. DE. 8647M Br. K. G. Yla 531 Main St. Dr. E. B. Gung. 193 E. Hestings Phone: Off. PA. 8610 Res. EM. 7017 Phone: Off. MA. 2053 Res. WA. 2-821 Phone: Off. TA. 2824 Res. DI. 6846 Shone: Off. TA. 4934 Res. CH. 7744 Dr. W. Y. Wong 221 Main St. Phone: Off. PA. 4769 Res. CE. 8338 Phone: Off. MA. 7516 Dr. Theo. Y. Chang 193 E. Hastings St. 别用完英 Dr. L. Ying Chou Phone Off. CE. 0911 4 1541 West Broadway Res. CH. 8824 內專公文 Dr. Dodd Q. Chu 3745 Kingsway 科智尔文学性 Suite 4. S. Burnaby Phone DE. 50 でが長二十 Suite 4. S. Burnaby Phone DE. 50314

Phone: Off. TA. 4543 Res. N.W. 4749R1 Dr. W. S. Chu 426 Main St. Phone: Off. PA. 7059 Dr. D. S. Lee Saite 181 , 193 E. Hastings Dr. Chye S. Goh 501 Main St.

Office MA. 6302 Suite 5

Dr. M. H. Chung

Off. EM. 2618 Res. BA. 1884

Suite 2, 224 E. Broadway

精寫炭相 Hearing TA. 0632 國麥 崔天 麗尔 妙 容榮 芝遊

運集山 鼓 Main St. Vancouver. 金星長壽唱片 陳彩蘭 陳彩蘭 羽 賣剩產 朱頂鶴 伍木野 合唱 游花燈,掠下窗 合唱 拍檔夫妻,据容 合唱 拍檔夫妻,据容 合唱 拍檔夫妻, 第五期最新出品 梁婉芳 林姑娘紅 何燕玲 陳芸 五轉 遊蘇小小 司馬相如 音 唐伯虎点秋香 火燒燕王城 B.C. 雀東南飛 出 (跳舞歌曲 埔 木蘭合唱來,小冤家 山三氣樊梨花墨 馬開錫電器行 三轉慢片 情花 PA. 桂姐買花 全套三張 全套三張 1813 共共共共 張張張張張

着英雄氣概。

戰鼓使他的內心永遠會維持

馬的寓所裹。養了

七隻小狗。

七隻小貓 。她在羅

旅邸中一時之體

歌。洵風塵女子 和靄可親。工文 下蔡。當不是過

女史。有天台

跟耗驚傳。 東已

△阿德莉夏萍愛養小動物

十二隻小松鼠及一隻鬼子

△珍寶維露喜歡常換與衆不同的汽

耶。否耶。果佛

有如是之選

最近她丈夫送給她一輛黑色車。

用以製造她的芳名的金。

月貌花容空寄恨

情半載徒相戀

置眉桩鏡多丰甜 記得當年遇艷仙

同夢鴛鴦似宿緣

· 那就是她愛用 父夫說。他的妻

「都是你額外的賞賜

但見

点給你。」

召則,我還可以另外供,因為你的希望不大,

借爲

谷巴由於擅英雄角色。所以他就愛以打

★明星們都各有不同的嗜好

0

拿大之農村。年期打解士女史。

的嗜好

鼓爲消遺

只要有空。

他就在屋裡裏鼕鼕鼕亂打

女士宅心慈

他屋正藏了

許多不同的戰鼓。

毎天

(五)

「你先前說什麽?

我

一點記不清了」

| 環給我。 |

5、你不妨拿去博一「家冀,我倒有一

一博贏了五塊就來一個辦法,這裏二

「是的,方先生

」家翼臉上

啊!你還沒走麼?

」如喜故作

五塊也不多呢!

雄美人。幷足千古。之靈魂。此聯闡美揚勳。兼而有之之靈魂。此聯闡美揚勳。兼而有之徒聽鴉噪。難聞名姬之香骨。莫招愛

塚留青草。空對陽斜

岡弔黃花烈士魂

「是的方先生。

「我想向你借點錢?」家寬壯者胆子

「錢?你今年不是嫌了一筆很大的

俱樂部的

「也許是的。

續站下去?心裏一時不知如何是著,急得像熱鍋裡的螞蟻,走,

這情景方如喜都

一看進眼內,

「這辦法很好,你打算要多少?」

我希望由朋年的禾花扣除?

「五…五角錢,」家冀豎起五個指頭

旁若無

人地在

他本想說五塊錢,

但說不出口,

祗好

說五角

五角·。 ?

相信你是說五塊說錯了吧

站下去?心裏一時不知如何是好。,急得像熱鍋裡的螞蟻?走,還是繼一賬房裏面,家選仍舊非常不安地站一

定期還給?」

一啊一我真糊塗,你不是設借錢麼

重要的事情似的。 大煙死了

說小俠武篇長

仙就請李慕白到了 離妬 0

細裏。烙厂半葱花餅就一点不去。就說:史掌櫃 小酒館裏。烙斤牛 。自己動手給李恭白搬酒菜來 史胖子却像他這舖子來了 。史胖子連聲答應。這 你別張羅我了。囘頭你 一面喝著酒。喝過 地方。 織成她芳名。把它鑲在汽車內外的當眼却有許多白線的花紋。同時叉用純金絲 共有三磅重。

拿來。李慕白一面扯着餅吃。 錢的呢。前年他修飾門面。添貨 在櫃台上。臉上流着黃豆大的汗珠子。用芭蕉扇拍着屁股。彷彿有什 字號的錢莊。全是胖戲三開的。李慕白一聽胖 。李慕白已覺臉上滿燒。恐怕又喝醉了。便不再喝。少時走了 。牛意不錯呀? **說道:李大爺聽說沒有?** 李慕白知道這個布舖。就雕此不遠。便說: 他就趕過來跟李慕白談天。 0 一面吃着史胖子做的酒菜。就見史胖子坐 發錢莊幾千両銀子。 處三。就特別的注意 **賓德公布舖的掌櫃子** 夥計已把葱花餅給 我看他那 子有一種小孩子的癖氣。 使牙膏擠出來細得像絲線一樣。 **種種怪方法擠牙膏。** 大暍爲主要娛樂之一。 然後她用牙膏在她自己 近來她特製了細管套在牙膏筒上 △依匯莎白泰萊的丈夫說 △茶地嘉蘭最近宣傳說她將以

寫上字句

的及她丈夫

• 她過去是很講究且傳說她將以大吃

知

湿時在夢着爬山。假若双眼左右轉動假若你在睡覺時雙眼上下移動。 劉琉

不用再煞苦心恋以要改變主意。 親的女 好句似君誰得是一夕餞傳杯裏酒。

錢給了。胖處三說不

胖成三仍不答應。

俯步叢林聞鳥唱 高峯帶雪輝質影 開楓葉露春隄 落 名山足隱不 思歸 於谷凝烟着眼迷 於谷凝烟着眼迷

(行)



人保險箱

游舍住歌有子 行樂渾忘歲 日年秘檢簽 日本秘檢簽 日本





頗覺得忿緒鄉

。昨于無意中 按此稿。是前

。遍證一過。

心 放不憚煩。 放不憚煩。 放不憚煩。 於雷城時的舊作

汝不用憂慮因盜賊 理可銀行保險箱 者汝放髂物在滿

完全及低廉之保護 汝之保險箱可給汝 在避火的鍋庫之個

BANK OF MONTREAL

•工拙非所計也。 顧曲何堪聽斷粒香銷玉殞最矜憐

律一首。以誌哀思 鳳夫樓空之感乎 時。荳蔻香館。

沽壹元五毛

EGO HUNG CO. LTD.

129 Pender St. E. PA. 6635 Vaucouver 4, B. C:

Heatley Trading Co. Ltd.

71 East Pender St.

Vancouver, B. C.

各種香煙 理

33 E. HASTINGS New Chungking Restaurant 178 East Pender St Vancouver 4, B.C.

貨色豐富

東街定市喜在弟兄匿哥 【靴男靚樣各號三十三

Cornett Bros

價錢克己

MArine 1734 新重慶酒家 食堂最寬大 男女僑胞呀 大讌兼小酌

請來幇襯吓 隨時可應駕 厨師嫓易牙 要城頂瓜

以忠誠故国 以義氣團結 「眞可惜!你的手氣表不行 洪門信條 THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and believery the contract of the cont days and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd. 第九會聯榜揭曉

徐子樂老師評定 水淺沙石賤軍捕虎色谷魂銷風高霧銅珍士雕蟲音離骨碎

功標。仰馬伏波**多** 謂珠聯壁合。 表揚先哲。勉勵後生。羊馬尤的對 英風尙在。名將儒將。兩美幷列 《仰馬伏波之偉傑。輕裘緩帶。 百碑名表。紀羊叔子之恩慈。銅銅柱功標羨馬援 任。馬革裹屍。宛此日之政之偉傑。輕裘緩帶。想。紀羊叔子之恩慈。銅柱 0

塚留青草昭君骨 同耀光彩。 古巴亞灣城

· 兼而有之。英语。 尚书黄花。

忙時閒得一刻。 惜口。遇事當情 晝坐當昔路 刻。則遇言當

前古老理論做夢具 論。普通的人 者的眼蓋。醒後 可以長至一小時。 大部億述。二刻單 論夢多麼長。醒 爾名 假如在夢後 會全部記起。

芝加哥大學

小時夢。不過無 一番。證明這個推 以 苗極緊貼睡眠 1000 电电阻 电影中心 电影可把夢



新鮮美味 麥嘉云的 **闸生開胃**



PITMAN OPTICAL LTD.

全

址 地 734 Granville St. Wancouver Blocks

MArine 0928E MArine 2948 ರ್ ಜಾನಾನ್ ಎನ್ನು ಕ್ರಾಮ್ ನಿರ್ವಹ್ಷ ಕ್ರಾಮ್ ನಿರ್ವಹ್ಷ ನಿರ್ವಹ್ಷ ನಿರ್ವಹ್ಷ ನಿರ್ವಹ್ಷ ನಿರ್ವಹ್ಷ ನಿರ್ವಹ್ಷ ನಿರ್ವಹ್ಷ ನಿರ್ವಹ್ಷ WING TAI CO. 116 2nd Ave. E. Calgary, Alta. Phone 694675

雜貨公司啓

司公限有益合 Hop Yick Co. 164 Pender St. E.

Vancouver, B.C

PHONE PA: 6527

瓜合祖上五 菜時國選

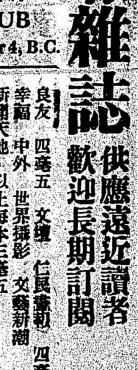
Phene MA. 5860 5783

地址在金利源興配右隣



K. C. BOOK CLUB

49 E. Pender St. Vancouver 4, B.C



租各

數處受傷

湿火 化 化 不

义時黑

可北痣

以藥。

用去頑不水脈

缝消部

每樽式元

。修 C理

D部

21

SEBAC

否房一間潤兩活作,百開走个街 6317 白鲷走了或水

治孫孫婦

喪 春德 馬 處 芳仁氏

誌间降院太日 旅遊四縣 治國縣

大器」國防

城崇義總

曾

支會

近埠人斃命。教師漢路達世失事。四十三歲之航空學生七英里之加斯地機塲。因歷也,所吃。加拿大社電。昨在

四達州七歲 天學生列治 天學生列治 四學生醫 四學生醫 四學生醫 四學生醫 四學生醫 四學生醫 四學生醫 四學生醫 四學生醫 四學生

本總會謹訂故 人 東

記票。結果選出主席李荃爽。副徐秩燕。

李川非爲

監督趙安國。劉淇浩

MAY ENG Richards, Akroyd & Gall (1954) Ltd.

2626 Granville St. Vancouver, 9.

因此等武器耗鉅費製造。而道義爲尙

Wirs. Rose McKenzie KE. 只有兩口現宜富有經驗廚師一

E. 7107

Eaton Cc. (Canada L 515 W. Hastings St,

可療一百八十天剪此告白連銀寄來衰弱萎微不振三元庄可療几十天五元. Kerfo Tablets 此丸並治男子神經精

創立

三二年由大西洋至太平洋支行

唐發質 **坭土庫自動煤氣大煖爐及熱水!客廳一餐廳門官菴爐大廚房高即可遷入落定銀四千五百元三** 3015 Maddam am 街頭 大全部 大全部

版館離

雷裕益。交際主任黄保華。

鄧子

聲。香是屆職員。b 揭曉後。威慶得人。

如貞。翳院財政馬炳耀

財政雷惜餘。翳院主任梁梅舫。幹事周

警記李東海。學務主任關配華。

一面湖,愧無以報,謹載數言,以表四月廿日出院,闾寓休養,未克登門,被堆僑安總會,叙條不忘也,弟已友嬸姆輪流慰問,贈我鮮花烟仔菓品方嬸姆輪流慰問,贈我鮮花烟仔菓品有網於中央醫院調理,叨蒙岡州總會啓者,弟因身體違和,幸得徐鐸權醫 品朋會醫

卑詩省車拉斯埠東州八英哩林與乃溪開鉄鑛

本公司經已簽訂買賣合約入擁有十个礦場,另五人 个礦場由政府特別撥出者,共計有七百方英畝,鐵礦 約佔二百英哩架,如提煉之後,該鑛場平均有百分之 五十四為純鐵,而瓣質中又有硫磺質及鱗質等,鑛質 極住。

據擴落顧問稱:卑詩省政府擴業廳長年報中曾謂 ,工程師估計該鑛場能容有七百五十萬噸强之鑛。 此鑛即將挖地,

已批准資本三百五十萬股 每股五毫 已發出實業股份 七十七萬五千股

有二萬小股,待各人投資;每股價值十五仙 (除以上小股外有十萬大股)

Shawano Iron Mines Ltd. N. P. L. 611-850 W. Hastings St. Vancouver 1, B. C.

茲付上投資 貴公司股份 **每股十五仙**, 請查收爲荷。 Name 姓名_

Address 地址。

本公司已刊印有計劃書,該書已存在卑詩省當局 備案 , 並將發給各位投資者, 諸君投資, 極表歡迎。

蕭亞諾鐵鑛有限公司 (與個人關係無牽連) SHAWANO IRON MINES

LIMITED (N. P. L.) Incorporated Under The Laws of The Province of B. C. JULY 31st. 1956

264-510 W. Hastings St., Vancouver, B. C.

The Bank Of Nova Scotia

專做時代化美術傢俬僑胞光

Est. 1832.

生意私人貸欵安全貯蓄戶口保險箱等租賃

Lim Sai Hor Kow Mock Ben Ass'n 531 Carrall St. Vancouver 4, B. C. Canada

報名處: 瑞英昌 足席者須預先報名· 七十歲以上父老盡足 一 永 隆 永 隆 永 隆 永 隆 永 隆 元 永 隆 備

幸我新天此二目本伯華后于十宣總 饗衆同晩五 光臨指示禮儀曷勝榮

祝合四

者館餐意生好買想 ◁意注請

Ming Wo Hardware, Co. 23 PENDER ST. EAST. Vancouver 4; B. C.

字龍榜字振順號雲山東 空於科市蘭墓園系属 些形科市蘭墓園系属 等民國四十六年四月世 時代國四十六年四月世 時代國四十六年四月世 時代國四十六年四月世 時代國四十六年四月世

出午等日府

行革奏記明終春 MING KÉÉ MEDICINE CO

车井材粉尾参参参参参条埠埠

·限有豐元 FONG CO. LTD.

矮脚召菜米 雷白蘿白米

PAcific 2478

242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

(八)

青皮絲瓜仁 荷塘白花芥蘭米 河門矮脚白菜米 潮州包心芥菜米

司

雲高

新到

命 WARD BROS WARD BROS WARD BROS

針灸醫師李經

我國針灸治療之認識與信賴起見不能不多予逗 障礙小兒痲痺痞癪瘕聚(從炉)等症求疹日多 每驚奇効爲求外邦人士對僕自東出加中時逾兩月迄抵卡城外邦人士獲 僑梓之推轂以偏枯癱瘓肢體 尅日按原址賜敎 Pender KING Vancouver, LEE 各務少刹當再作東行尤望 留至使本埠患者求診無門

宴嘉寶。

特於昨十四日假竹林酒家。設筵歡

首由余君實宣佈讌會意旨

0

В. С.

MA

六三〇五

婿金本。

麗娟女士等起立。與衆相見

扶介紹余家禮君夫婦。親家李潤鈿及其致謝各親友惠贈禮物之盛情。隨由余拍

與女等輪席敬酒。

定街東五六七號之空屋火燒。如非消防空街東五六七號之空屋火燒。如非消防

囘埠復診

元豐公司総代

請君朝晚多飲幾杯補益甚 藥酒兩者兼

永茂居老酒 酒釀 舉行。 教會最近之活動如左。雲埠片打街夾敦里維街 位五毫。可以在門 ○婦女部茶麵會。五月一日

〇家庭祈禱會 四主日崇拜 **三英文禮拜** 4本市錫安協和教-九街一百零三號 (禮拜三 0

洪啓者

他崇拜秩序。由該會長老部同人負責主五日)由該會長老邱海籌担任講道。其の在該會聖堂舉行。本禮拜日(即五月) 本禮拜日 時正 由時 該 正 行。爲盼。 大會。仰我 五月二日(

惠瑜。以其長女麗娟女士。於四月二日雲訊。鳥埠僑商余家禮君暨夫人胡 與李潤鈿之子金本。舉行結婚禮。親友 意。特於昨十四日叚竹林西家。投筵歌紛紛備禮致賀。余君夫婦爲酬謝親友雅

師醫中

智寓亞力山大街四一弍號 考試院檢覈合格中醫生

司公限有資投昇日 Sunrise Finance Co. Ltd.

Sunrise Investments Ltd.

110 Pender Street E. VANCOUVER, R. U Phone MUtual 3 - 5864, 3 - 5865, 3 - 5866

總經理周育生啓

經紀費用 頂錢準確 股票公債買賣 辦理快捷 股票查問 與別相同

初舊客車貨車或 木充滿銀期者均 **外歡迎詢問** 于續簡單別項借 專營借欵

所務事昌同利 Hong Chong 541 Fisgard St. Victoria, B.C.

Kuo Seun Importers Co. Ltd. 87-89-91 E. Pender St Vaccouver 4. B.C. Phone: PA. 6023

香著名的 4 各種精緻食品

白皮冬瓜仁 大頭菜米 大頭菜米 大頭菜米 大頭菜米 長身豆角米大種松好米 元。聖專埠甄甲瑞。蔡傳燁 甄延大。 周開緯三元。 餐館繳簿共十 **佔丹那埠李甲瑞繳簿** 每三元。丕頓埠關勳洛繳簿共十二元 一元。內有蔡錦惠。蔡英週。蔡傑 。每五元。 聖專埠甄顯秀繳領共 內有黃盤運十元 舍珠市埠那慎餐館繳簿

內有周瑞濯五元

埠香港餐館繳簿

余

。與碌埠與碌

婦十元。喜市梨埠周玉家五元。周玉家 華亞威埠黃章遜五元。 文郁四元。 每二元五毛。習箭埠甄廷煥十元。 。內有關勵洛十元。伙市卜 。周玫瑰女士每三元。 埠黃協傅夫

体舞地埠黃

協和教會消息

民增加儲蓄

一時至五時。在該會幼稚

時前往參加

餐券每

萬元。

0

一百萬元。

大人在一九

界上任何國

據夏利斯稱

拿大仍繼續 部長夏利斯 安省尼 由鐵幕逃 局拘捕。 該三人

與蘇聯。 彼爲此 **蘇聯間諜。將美國防機密交美聯社電。阿巴品。六十四** 美聯社電。阿巴品。

已有保險賠款 被烟所焗 5日 萬九千元司火燒。

0

十月期 新 部

三元

IMPORTING

Phones: MA 8105 MA 8950

156 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

每箱叁拾式元五

沽淸爲止幸勿失良機 諸君多年惠顧之雅意

Glenhaven Memorial Chapel Funeral Directors

1235 E. Hastings St. HA. 6940 完善安辦 特別計平





ABBOTT ST. SVANCOUVER 4, B.C. 電話 PA. 電話



B. C. Royal Cafe 61 E. Pender St. Vancouver. B. C. Phone PAT 3953